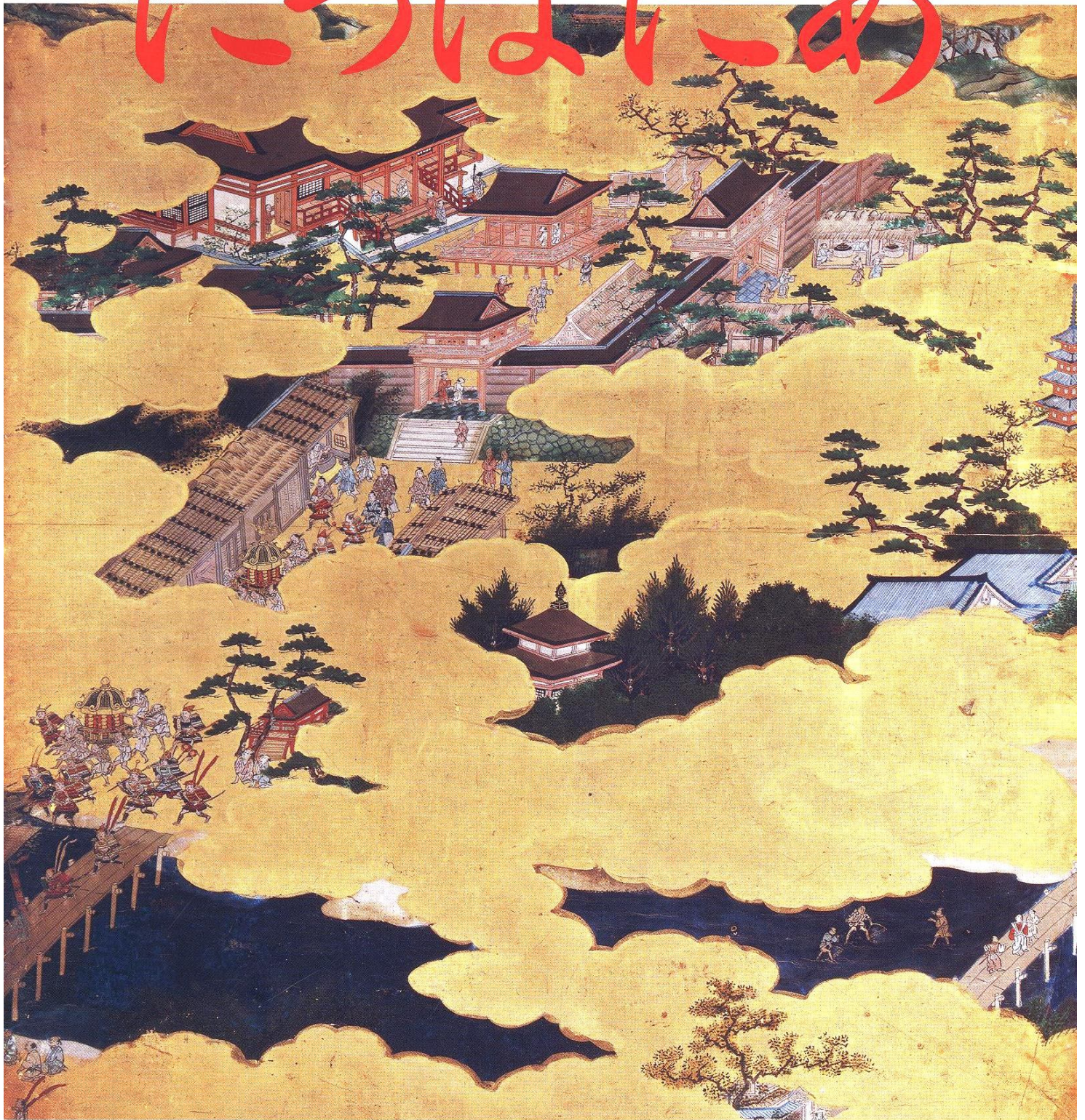


にあほにつ



Reportaje Especial en el Interior★

“Japón, la tierra del oro”. ¿Es verdad la antigua leyenda?



露一両金



一分金



二朱金



朱中金

No. 45, 2008, Contenido

3

Reportaje Especial★

“Japón, la tierra del oro”. ¿Es verdad la antigua leyenda?

La leyenda de Zipango, la tierra del oro Miyazaki Masakatsu

El patrimonio dorado de Japón

Oro que brilla aún más

Lugares de Japón donde contraer la fiebre del oro

Oro líquido en los balnearios termales japoneses

Una mina de oro en la ciudad

18

Vivir en Japón Weerasakreck Wonpasser

El kick-boxing muay thai: Japón y Tailandia se tienden la mano

20

¡Que Aproveche! La Cultura Japonesa en la Cocina Otani Hiromi

Purin Postre para casi todos

22

Japón por Dentro Hiraizumi

Viaje a la época de la cultura del oro

Los lectores con acceso a Internet pueden acceder a una selección de los contenidos de *Nipponia*, en japonés junto con chino, inglés, francés, coreano, ruso o español en:

<http://web-japan.org/nipponia/>

Nipponia da la bienvenida a los comentarios de nuestros lectores. Por favor, envíe sus opiniones a la siguiente dirección:

E-mail: webmaster@web-japan.org

Si desea suscribirse a *Nipponia* o números atrasados, contacte con el Departamento de Ventas de Heibonsha Ltd. o visite:

<http://www.heibonsha.co.jp/nipponia/>



Nipponia apoya la Campaña "Visite Japón".

NIPPONIA

No. 45

15 de junio de 2008

Director y Editor: Ishikawa Jun-ichi

Publicado por: Heibonsha Ltd.

Izumi-Hakusan Bldg., 2-29-1 Hakusan, Bunkyo-ku, Tokyo 112-0001, JAPAN

Teléfono (Sección Editorial): +81-3-3818-0788

Teléfono (Sección de Ventas): +81-3-3818-0874

Facsimil: +81-3-3818-0674

C/T: 00180-0-29639

Imprenta: Tokyo Inshokan Printing Co., Ltd.

Editores:

Tsuchiya Komei

Sanada Kuniko

Ogata Ritsuo

Wada Yasunari

Uchiyama Ikue

Koide Ayako

Coordinadores:

Diseño:

Bronco Inc.

Traducción:

Advantage Links Inc.

Nipponia es una revista trimestral que presenta al mundo el Japón moderno.

Heibonsha Ltd. publica *Nipponia* en árabe, chino, inglés, francés, alemán, indonesio, japonés, coreano, portugués, ruso, español, tailandés, turco y vietnamita.

© Heibonsha Ltd. 2008 Impreso en Japón. Todos los derechos reservados.

Nota:

Nipponia sigue la costumbre japonesa de anteponer el apellido al nombre en los nombres japoneses, exceptuando los nombres y apellidos con derechos reservados.

Foto de portada: Detalle de un biombo que muestra el ajeteo y el bullicio de Kioto, la capital en la época medieval. Las nubes de pan de oro crean un efecto magnífico. Título de la ilustración del biombo: *Raku-chu raku-gai (Kioto y sus alrededores)*. (Rekihaku Otsu Hon. Propiedad del Museo Nacional de Historia de Japón).

Arriba a la izquierda: Monedas de oro *koshu kin* acuñadas para el señor feudal de Kai. En el siglo XVI la provincia de Kai era una de las mayores productoras de oro del país. Moneda al extremo de la izquierda: un *ryo*, la más valiosa de aquella época. (Propiedad del Museo Yu-no-Oku de la Historia de las Minas de Oro).

にあほにつ

NIPPONIA